



# Le Village des Partenaires des Jeux de la Francophonie

Espace de solidarité pour  
le développement durable

Du 26 septembre au 6 octobre 2009  
Saifi Village - Beyrouth  
Liban



## SOMMAIRE

|  |             |
|--|-------------|
| <b>INTRODUCTION</b>  | <b>p.3</b>  |
| <b>PRESENTATION DU VILLAGE DES PARTENAIRES</b>                                 | <b>p.5</b>  |
| A. Le Concept du Village   | p.5         |
| B. Les Objectifs du Village  | p.6         |
| C. La Composition du Village   | p.6         |
| 1. La zone d'exposition  | p.8         |
| 2. La zone culturelle  | p.8         |
| D. Les organisateurs   | p.9         |
| <b>QUI EXPOSE ?</b>  | <b>p.10</b> |
| A. Pavillon « Terres Francophones »  |             |
| B. Pavillon « Acteurs Institutionnels »  |             |
| C. Pavillon « Acteurs Economiques »  |             |
| D. Pavillon « Créativité »   |             |
| <b>QUI VISITE ?</b>  | <b>p.11</b> |
| A. Le grand public   | p.12        |
| B. Les délégations participantes aux 6 <sup>èmes</sup> Jeux de la Francophonie | p.12        |
| C. Les personnalités présentes issues du monde politique, sportif et culturel  | p.12        |
| <b>COMMUNICATION</b>   | <b>p.13</b> |
| A. Le Village  | p.13        |
| B. Communication média   | p.15        |
| <b>DEVENIR SPONSOR DU VILLAGE...</b>   | <b>p.17</b> |
| <b>Annexe 1</b> : Lettre d'accord de réalisation du village par le CIJF        | <b>p.20</b> |
| <b>Annexe 2</b> : Lettre d'engagement du CNJF                                  | <b>p.21</b> |
| <b>CONTACTS</b>  | <b>p.22</b> |

## INTRODUCTION

*« La Francophonie est une chance tant d'universalité que d'enrichissement par les différences. »*

**Guy Lavorel**

### Les Jeux de la Francophonie

Les Jeux de la Francophonie, manifestation d'envergure internationale, regroupent tous les 4 ans près de 3500 jeunes sportifs et artistes issus des 70 pays de la Francophonie.

Cette manifestation à la fois festive, jeune, populaire, mais également d'un haut niveau sportif et artistique, comprend :

- Six compétitions sportives (athlétisme, football, basketball, tennis de table, judo et boxe),
- Sept concours culturels (chanson, danse, sculpture, peinture, photographie, conte et littérature),
- Des cérémonies d'ouverture et de clôture, ainsi que des galas,
- Des animations périphériques riches en couleurs (concerts, théâtre de rue, etc).

### Déjà cinq éditions

Les Jeux de la Francophonie ont vingt ans d'existence. En effet, depuis leur création à Québec en 1987 lors de la 2<sup>ème</sup> Conférence des Chefs d'Etats et de Gouvernement ayant le Français en partage, cinq éditions ont été organisées alternativement dans les pays du Nord et du Sud.

Sur les cinq éditions, plus de douze mille jeunes artistes et sportifs ont participé aux concours culturels et aux compétitions sportives des Jeux.

|  |  |  |
|--|--|--|
|  <p>1ère édition 1989<br/>à Rabat et Casablanca<br/>(Maroc) 38 délégations</p> |  <p>2ème édition 1994 à<br/>Paris (France)<br/>43 délégations</p> |  <p>3ème édition 1997 à<br/>Antananarivo<br/>(Madagascar)<br/>36 délégations</p> |
|  <p>4ème édition 2001 à<br/>Ottawa-Hull (Canada)<br/>51 délégations</p>        |  <p>5ème édition 2005<br/>à Niamey (Niger)<br/>45 délégations</p> |  <p>6ème édition 2009<br/>à Beyrouth (Liban)<br/>55 délégations</p>              |

Le Liban a été choisi pour accueillir les 6èmes Jeux de la Francophonie, qui se tiendront à Beyrouth **du 26 septembre au 6 octobre 2009.**

Le Village des Partenaires est un évènement organisé dans le cadre des Jeux de la Francophonie, en coopération avec l'Organisation Internationale de la Francophonie et le Comité National des Jeux de la Francophonie.

### Thème du Village : « Espace de solidarité pour le développement durable »

Pour la 6<sup>ème</sup> édition des Jeux de la Francophonie, le Village des Partenaires place le développement durable au cœur de son engagement et de sa communication.

Le Village des Partenaires aura à cœur de mettre en avant les valeurs essentielles de solidarité et de diversité du développement durable. Au-delà de la problématique écologique, ces valeurs sociales et culturelles sont porteuses d'opportunités exceptionnelles pour qui veut bien les saisir. Hors, la Francophonie a fait de ces valeurs la base de son rayonnement. Adhérer à ces principes, c'est affirmer son engagement auprès des communautés francophones.

En affirmant les valeurs de la protection de l'environnement, du respect des peuples et des cultures ainsi que d'un développement économique équitable, le Village des Partenaires propose une vitrine unique, moderne et consciente à ses exposants et partenaires. Au moment où le monde s'interroge sur la durabilité de nos organisations, ces Jeux de la Francophonie sont une chance unique pour porter un message d'espoir, notamment auprès des jeunes, à travers une culture et un engagement commun : le développement durable.

L'organisateur fera réaliser le Bilan Carbone® des émissions de gaz à effet de serre liées au Village des Partenaires et proposera aux exposants de compenser leurs émissions grâce aux actions d'ONG spécialisées.



## PRESENTATION DU VILLAGE DES PARTENAIRES

### A – Le Concept du Village

Le Village des Partenaires constitue **un espace de plus de 4.000 m<sup>2</sup> d'exposition, d'échanges, de rencontres** ouvert au grand public, donnant l'opportunité aux participants de communiquer autour des valeurs de la Francophonie : le développement durable, la solidarité Nord-Sud, la diversité culturelle.

Au cœur de cette 6<sup>ème</sup> édition des Jeux de la Francophonie, les acteurs institutionnels et économiques ont leur place dans le Village des Partenaires.

Celui-ci représente un véritable espace d'expression et offre la possibilité d'associer son image à un évènement sportif et culturel sur la scène internationale.

A l'affiche : des conférences, des tables rondes, des cérémonies culturelles, des concours, des concerts musicaux, ainsi que de nombreuses animations.

Le Village des Partenaires constitue un support et un réseau de communication cohérent, concret et efficace dont l'impact, à l'occasion de ces Jeux de la Francophonie, touche 48 pays francophones participants.

## **B – Les Objectifs du Village**

Les exposants et partenaires, en s'associant à cette première édition « responsable » du Village des Partenaires, s'offrent une opportunité d'allier leurs engagements en terme de développement durable, aux actions suivantes :

- Partager des valeurs communes à la Francophonie,
- Développer sa notoriété et associer son image à un évènement d'envergure internationale,
- Rencontrer les bons partenaires,
- Echanger au sein d'un espace francophone unique et solidaire,
- Profiter d'une opportunité de débattre avec les décideurs,
- Permettre des opportunités d'affaires entre les différents pays francophones.

## **C – La Composition du Village**

Le Village est situé au cœur de la capitale libanaise, permettant ainsi le bien-être et la sécurité de ses exposants et de ses visiteurs.

Le Village est composé de multiples espaces d'échanges et de convivialité regroupés en deux zones majeures :

- Une **zone d'exposition**, regroupant les différents exposants institutionnels et privés,
- Une **zone culturelle**, destinée aux conférences et aux animations.

Plan du Village :



## 1 - La zone d'exposition

La zone d'exposition permet aux délégations officielles des Etats membres, aux institutions, aux entreprises et à la société civile de dialoguer autour des thèmes chers à la Francophonie : développement durable, bonne gouvernance, économie et créativité francophone.

Le Village des Partenaires regroupe pendant toute la durée de l'évènement, l'ensemble des acteurs du monde francophone sous 4 pavillons majeurs :

- Espace « Terres Francophones » : les Etats,
- Espace « Acteurs Institutionnels » : les ONG et Associations,
- Espace « Acteurs Economiques » : les Entreprises,
- Espace « Créativité » : les Acteurs de la diversité francophone.

## 2 - La zone culturelle

Elle est constituée de deux espaces majeurs :

- Un **espace de conférences**,
- Un **espace d'animation**.

A travers l'**espace de conférences**, le Village des Partenaires est également un espace d'expression et de communication, où les différents acteurs ont l'occasion de réaffirmer leurs perspectives. Des salles permettent une programmation de conférences, débats et colloques sur les valeurs de la Francophonie.

Cet espace d'expression est ouvert aux intervenants du monde francophone (Premières dames, artistes engagés, célébrités, chefs d'entreprise, acteurs de la société civile, politiques).

Les conférences portent sur les sujets majeurs tels que :

- Développement durable et Francophonie, les enjeux du 21ème siècle,
- Economie en zone francophone et échanges Nord/Sud,
- Education et rôle de la langue française,
- Autres débats : diversité culturelle, rôle de la femme, santé, etc.



L'**espace d'animations** est conçu spécialement pour les différentes animations du Village:

- Concours de l'excellence francophone,
- Parcours des sciences,
- Spectacles de danses francophones,
- Défilés de créateurs.

## **D - Les organisateurs**

Sous l'égide de l'Organisation Internationale de la Francophonie (OIF), le Village des Partenaires est co-organisé par CDS GROUPE et le Comité National des Jeux de la Francophonie (CNJF), en partenariat avec le Comité International des Jeux de la Francophonie (CIJF).

### ***Co-Organisateurs :***

**CDS GROUPE** est un acteur engagé dans le monde de l'organisation événementielle sur les zones francophones auprès de l'Association Francophone du Tourisme d'Affaires, et ce autour de trois actions majeures :

- La conception d'événements internationaux en marge des grandes manifestations francophones,
- La création de sites internet dédiés au tourisme d'affaires francophone,
- L'édition de guides portant sur les différentes destinations ayant le français en partage.

Le Village des Partenaires à Beyrouth s'inscrit ainsi dans la continuité de l'action menée depuis 2002 par CDS GROUPE, qui après le Village de la Francophonie à Ouagadougou en 2004, et la participation au Village des Partenaires à Niamey en 2005, confirme son engagement dans le domaine.

Le **Comité National des Jeux de la Francophonie (CNJF)**, est chargé de l'organisation générale des Jeux de la Francophonie au niveau national.

### ***Partenaire :***

Le **Comité International des Jeux de la Francophonie (CIJF)**, est l'organe subsidiaire de l'Organisation Internationale de la Francophonie (OIF), chargé à l'échelle Internationale de l'organisation des Jeux de la Francophonie, de la communication, de la protection des droits TV et marketing ainsi que de la supervision des préparatifs des éditions à venir.

## QUI EXPOSE ?

Le Village des Partenaires est une plateforme idéale, ouverte à toutes les Institutions et Entreprises quelque soit leur domaine d'activité. Cette manifestation est à ce titre un lieu d'échanges, d'opportunités d'affaires et de partenariats.

Les exposants sont répartis en quatre pavillons :

### **A - Pavillon « Terres Francophones »**

Cet espace regroupe les opérateurs officiels et les partenaires de la Francophonie. C'est pour eux l'occasion d'exposer toutes les actions passées et futures faisant de cet évènement une vitrine des actions francophones.

Les Etats membres sont invités à y exposer et communiquer leur approche de la zone francophone.

### **B - Pavillon « Acteurs Institutionnels »**

Une présence des ONG, des associations et des agences internationales, est le reflet d'un effort commun pour une bonne gouvernance.

Ce lieu d'échange est le moyen de concrétiser un véritable espace d'expression.

### **C - Pavillon « Acteurs Economiques »**

Cet espace donne l'opportunité aux entreprises de concilier leurs objectifs de croissance tout en préservant leurs responsabilités sociales et environnementales.

Les entreprises et acteurs nationaux et internationaux se réunissent autour de divers secteurs d'activité : Santé, Energie, Environnement, Bâtiment et Travaux Publics, Industrie culturelle, Nouvelles technologies, Education, Sport, Tourisme, etc.

### **D - Pavillon « Créativité »**

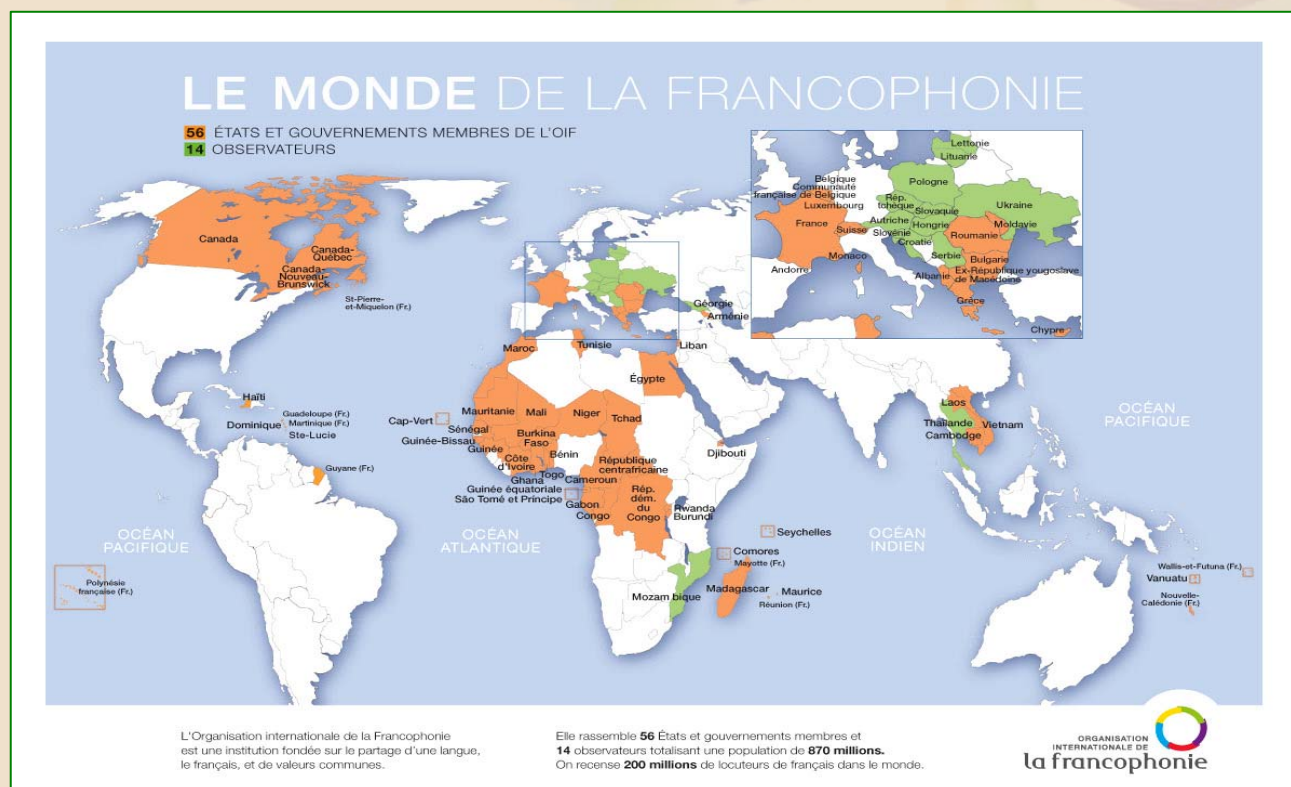
Cet espace est dédié au partage des richesses culturelles et artistiques francophones.

Il permet à ses acteurs de démontrer, exposer, promouvoir et commercialiser leur talent sur une scène internationale.

## QUI VISITE ?

Durant les 10 jours de manifestation, un grand nombre de participants, spectateurs et personnalités sont attendus, venant des 70 pays invités :

*Albanie, Andorre, Arménie, Bénin, Bulgarie, Burkina Faso, Burundi, Cambodge, Cameroun, Canada, Canada N. Brunswick, Canada Québec, Cap Vert, Centrafrique, C.F. Belgique, Comores, Congo, Congo(RDC), Côte D'Ivoire, Djibouti, Dominique, Égypte, E.R.Y. Macédoine, France, Gabon, Grèce, Guinée, Guinée Bissau, Guinée Équatoriale, Haïti, Laos, Liban, Luxembourg, Madagascar, Mali, Maroc, Maurice, Mauritanie, Moldavie, Monaco, Niger, Roumanie, Rwanda, Sainte-Lucie, Sao Tomé Et Príncipe, Sénégal, Seychelles, Suisse, Tchad, Thaïlande, Togo, Tunisie, Vanuatu, Vietnam, Chypre, Ghana, Autriche, Croatie, Géorgie, Hongrie, Lituanie, Mozambique, Pologne, Serbie, Slovaquie, Slovénie, République Tchèque, Ukraine.*



## **A - Le grand public**

Le grand public est composé :

- De la population nationale libanaise, soit près de 4 millions d'habitants, avec un impact sur les libanais du monde entier soit près de 10 millions de personnes supplémentaires,
- Des nombreux touristes visitant le Liban à cette période privilégiée de l'année et dont le chemin croisera certainement le Village des Partenaires de part sa position idéale au cœur de Beyrouth,
- Des 200 000 visiteurs attendus spécialement pour cette 6ème édition des Jeux de la Francophonie.

## **B - Les délégations participantes aux 6èmes Jeux de la Francophonie**

En marge des manifestations sportives, l'ensemble des protagonistes, membres des délégations et invités voient en ce Village un lieu de rassemblement, de découvertes et d'échanges entre participants et exposants.

Les délégations sont composées de :

- 3500 jeunes sportifs et artistes attendus durant les 10 jours de cette édition,
- 50 délégations de différents pays francophones inscrits aux Jeux,
- 6 000 personnes invitées issues du secteur politique, sportif et culturel.

## **C - Les personnalités présentes issues du monde politique, sportif et culturel**

Elles associent pleinement leur image aux causes et principes défendus sur cet événement, et contribuent à la pérennité et au développement de leurs valeurs à travers leurs actions présentes et futures.

- Des Chefs d'Etats et/ou Ministres des Sports et de la Culture,
- Des personnalités des instances sportives internationales : Comité International Olympique (CIO), Comités Nationaux Olympiques (CNO), Fédérations Sportives Internationales (FSI), Association des Comités Nationaux Olympiques Africains (ACNOA),
- Des délégués techniques sportifs et membres du jury culturel, personnalités reconnues,
- Des vedettes sportives et artistiques, en tant que Parrains des Jeux de la Francophonie.



## COMMUNICATION

Le Village des Partenaires est un vecteur de communication par l'évènement. Au-delà de son visitorat, il bénéficie de la couverture médiatique nationale et internationale des 6<sup>èmes</sup> Jeux de la Francophonie.

### A - Le Village

De nombreux supports sont disponibles autour de cet évènement d'envergure afin de promouvoir la marque et le nom des partenaires.

#### Les stands

Une variété de stands de 9 à 27m<sup>2</sup> est proposée aux partenaires. Ils pourront être personnalisés aux couleurs des exposants, de façon à mettre en avant les diversités et les spécificités de chacun des partenaires.

Ces stands constituent la base de la communication et des échanges entre exposants et visiteurs leur permettant de traiter des opportunités d'affaires et de partenariats.

#### Les affiches

Les affiches permettent une communication mondiale en ciblant notamment : les Institutions de la Francophonie des Etats membres de l'OIF ; les Associations Sportives ou Culturelles des Etats membres de l'OIF ; les Ministères de la Jeunesse et des Sports et Ministère de la Culture des pays francophones ; le Liban (commerces, associations nationales) ; les représentations diplomatiques libanaises de tous les pays francophones (Ambassades et Consulats).

#### Le site Internet officiel du Village des Partenaires

Adresse du site : [www.villagedespartenaires.org](http://www.villagedespartenaires.org)

Il est prévu un large référencement du site du Village des Partenaires à travers les principaux moteurs de recherche (Yahoo, Google, Voila, AltaVista, etc).

Des liens avec les sites officiels de la Francophonie et avec des sites de partenaires sont également mis en place.

## Les sites Internet officiels de la Francophonie

[www.jeux2009.org](http://www.jeux2009.org) : site officiel de la 6ème édition des Jeux de la Francophonie à Beyrouth, géré par le Comité National des Jeux de la Francophonie.

[www.jeux.francophonie.org](http://www.jeux.francophonie.org) : site officiel des Jeux de la Francophonie, géré par le Comité International des Jeux de la Francophonie.

[www.francophonie.org](http://www.francophonie.org) : site officiel de l'Organisation Internationale de la Francophonie.

Plus de 10 000 visiteurs internautes sont attendus sur ces sites, grâce à un large référencement sur les principaux moteurs de recherche (Yahoo, Google, Voila, AltaVista, etc).

Des liens sont mis en place entre ces sites spécifiques de la Francophonie et le site du Village des Partenaires.

## La lettre électronique du Village des Partenaires

Une lettre électronique est envoyée régulièrement aux participants et aux partenaires, ainsi qu'à la base des 75 000 contacts de CDS Groupe et à la base des 10 000 contacts de l'Organisation Internationale de la Francophonie.

## Le dossier de presse

Un dossier de presse, avec une partie dédiée au Village des Partenaires, est envoyé à des journalistes nationaux et internationaux spécialisés dans divers domaines et partenaires du CNJF et du CIJF.

## Les communiqués de presse

Ils sont envoyés aux journalistes partenaires à chaque grande étape de l'évolution de la manifestation.

## **B - Communication média**

Le Village des Partenaires bénéficie de la couverture médiatique des Jeux de la Francophonie.

### **1 – Les chaînes de Télévision partenaires**

Par le biais des télédiffuseurs partenaires de l'évènement, les retransmissions représentent plus de 700 heures cumulées de programmes diffusés à travers les 70 pays membres de la Francophonie.

Qu'ils soient en direct ou en différé, les divers plateaux retransmettent les conférences, spectacles et différents interviews dans le but d'accroître le rayonnement de cette manifestation. Les conférenciers, exposants, visiteurs et personnalités seront sollicités par l'ensemble des partenaires média.



Radio téléviseur hôte Libanais, plus de 10 millions de téléspectateurs



Partenaire télédiffuseur international comptant plus de 70 millions de téléspectateurs

## 2 – Les chaînes de radio partenaires

Plus de 50 millions d'auditeurs quotidiens sont informés de l'évènement par les radios nationales et internationales partenaires, qui bénéficient de structures dédiées au bon déroulement de leurs missions au sein du Village.



## 3 – La Presse

300 journalistes de la presse nationale et internationale des pays participants aux Jeux de la Francophonie sont attendus.

Afin de couvrir une large diffusion d'informations et de communiqués de presse journaliers, leur libre accès au site et un espace de travail dédié, facilitent la couverture efficace de l'évènement.





## DEVENIR SPONSOR DU VILLAGE...

Etre sponsor du Village des Partenaires, c'est associer son image aux valeurs défendues par la Francophonie pour :

- Soutenir des actions directes liées au Développement Durable, à la Santé, à l'Environnement, contribuant à accroître le rayonnement de la Francophonie dans le monde.
- Développer sa notoriété et associer son image à un évènement festif, jeune, populaire, sportif et culturel, d'envergure internationale.
- Bénéficier d'une visibilité internationale à travers un évènement touchant le grand public, les partenaires institutionnels, économiques et médiatiques.

Avant le déroulement de la manifestation, les sponsors figurent, par l'intermédiaire des médias, dans les communiqués de presse, les plaquettes, les catalogues et autres supports internet.

Tout au long de l'évènement, différentes formules sont proposées aux sponsors dans le but d'être identifiés comme acteurs essentiels de la vie du Village des Partenaires.

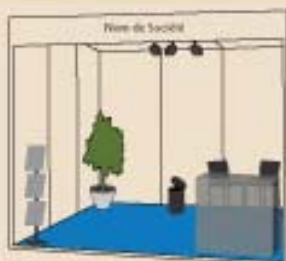
## Formules Sponsors :

| Formule                          | Sponsor Or   | Sponsor Argent   | Sponsor Bronze  |
|----------------------------------|--|--|---|
| Tarif                            | 30 000 € HT  | 20 000 € HT  | 10 000 € HT   |
| Cochez la formule de votre choix | <input type="checkbox"/>   | <input type="checkbox"/>   | <input type="checkbox"/>  |
| Avant l'événement                | <p>Insertion de votre logo et de la mention « <b>Sponsor Or</b> » sur tous les supports de communication suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Site internet</li> <li>• Annonces presse</li> <li>• Dossier de presse</li> <li>• E-mailing</li> <li>• Dépliants</li> <li>• Brochures</li> </ul>   | <p>Insertion de votre logo et de la mention « <b>Sponsor Argent</b> » sur tous les supports de communication suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Site internet</li> <li>• Annonces presse</li> <li>• Dossier de presse</li> <li>• E-mailing</li> </ul> | <p>Insertion de votre logo et de la mention « <b>Sponsor Bronze</b> » sur tous les supports de communication suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Site internet</li> </ul> |
| Pendant l'événement              | <p><b>Stand 21 m<sup>2</sup></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Présentation préférentielle de votre entreprise (une page dans le catalogue de l'exposition et sur le site internet)</li> <li>• Affiches / Affichettes</li> <li>• Emplacement préférentiel du stand dans l'enceinte de l'exposition</li> <li>• Programmes</li> <li>• Badges</li> <li>• Banderoles</li> <li>• Exclusivité possible sur le domaine d'activité (sur demande)</li> </ul> | <p><b>Stand 15 m<sup>2</sup></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Présentation de votre entreprise (100 mots dans le catalogue de l'exposition et sur le site internet)</li> <li>• Affiches / Affichettes</li> </ul>   | <p><b>Stand 9 m<sup>2</sup></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Présentation de votre entreprise (100 mots dans le catalogue de l'exposition et sur le site internet)</li> </ul> |

## Aménagez Votre Espace :

### Formule stand 9 m<sup>2</sup> :

4 320 € HT



Structure, Cloisons, Bandeau de façade, Éclairage (1 rail de spots), Enseigne drapeau, Plante, Moquette et Dotation mobilier (1 banque hôtesse avec 2 tabourets hauts ou 1 table avec 3 chaises, 1 présentoir à documentation et 1 corbeille)

### Formule stand 15 m<sup>2</sup> :

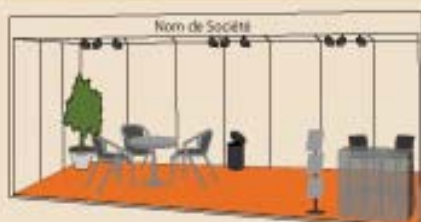
7 200 € HT



Structure, Cloisons, Bandeau de façade, Éclairage (1 rail de spots), Enseigne drapeau, Moquette, Plante, Dotation mobilier (1 banque hôtesse avec 2 tabourets hauts ou 1 table avec 3 chaises, 1 présentoir à documentation et 1 corbeille)

### Formule stand 21 m<sup>2</sup> :

10 080 € HT



Structure, Cloisons, Bandeau de façade, Éclairage (2 rail de spots), Enseigne drapeau, Moquette, Plante, Dotation mobilier (1 banque hôtesse avec 2 tabourets hauts et 1 table avec 3 chaises, 1 présentoir à documentation et 1 corbeille)

### Formule stand 27 m<sup>2</sup> :

12 960 € HT



Structure, Cloisons, Bandeau de façade, Éclairage (1 spot pour 3 m<sup>2</sup>), Enseigne drapeau, Moquette, Plante, Dotation mobilier (1 banque hôtesse avec 2 tabourets hauts et 1 table avec 3 chaises, 1 présentoir à documentation et 1 corbeille)

### Stand sur mesure :

Sur devis

Surface livrée intégralement nue (uniquement pour un stand de 27 m<sup>2</sup> et plus)



**Le Directeur du Comité international  
des Jeux de la Francophonie**

**N/Réf : CIJF/MLS/hk/20090512-023**

**Dossier suivi par : Mahaman Lawan Sériba**

Téléphone : 01 44 37 32 04

**Courriel : mahaman-lawan.seriba@francophonie.org**

**Monsieur Ziad MINKARA**

Directeur associé – CEO

CDS Groupe

Bureau de la colline-1, rue royale

**92 213 SAINT CLOUD**

**Objet : Village des partenaires**


Paris, le 12 mai 2009

Monsieur le Directeur,

J'ai le plaisir de vous apporter mon accord pour la réalisation du Village des partenaires des Jeux de la Francophonie ainsi que pour effectuer de la représentation commerciale à cet effet dans le cadre d'un projet de partenariat entre CDS et le CIJF.

Ce Village des partenaires des Jeux de la Francophonie, agréé également par le Comité national des Jeux de la Francophonie et qui vous en a confié le mandat, est désormais pris en compte dans le cadre de notre programmation et de nos activités en vue des VI<sup>e</sup> Jeux de la Francophonie qui se dérouleront à Beyrouth du 27 septembre au 6 octobre 2009.

Souhaitant que ce Village contribue à la pleine réussite de cette VI<sup>e</sup> édition, veuillez agréer, Monsieur le Directeur, l'expression de mes sincères salutations.



**Mahaman Lawan SERIBA**





CNJF - Comité National des Jeux de la Francophonie

Beyrouth, 24 avril 2009  
Ref.ab/mk/jf/458/09

Ziad Minkara  
Directeur Associé – CEO  
CDS Groupe - [www.cdsgroupe.com](http://www.cdsgroupe.com)  
Bureaux de la colline-1, Rue Royale  
F- 92213 Saint-Cloud  
France

Objet : Organisation du Village des partenaires dans le cadre 6èmes Jeux de la Francophonie « Beyrouth2009 ».

Monsieur,

Nous venons par la présente vous informer que Le Comité national des Jeux de la Francophonie valide votre proposition de coopération pour l'organisation d'un village des partenaires en vue des 6èmes Jeux de la Francophonie qui se tiendront à Beyrouth du 27 septembre au 6 octobre 2009.

Organisé conjointement avec CDS GROUPE, à la Place des Martyrs – Beyrouth, Liban, ce village sera mis sous la tutelle du CNJF, commission des Relations Publiques. Il accueillera tous les partenaires de dimension internationale autour des thèmes chers à la Francophonie et à l'essor du sport et de la culture.

Nous sommes confiant que La participation à ce Village des partenaires qui sera une zone d'espace unique et solidaire, de rencontres, d'échanges, d'expositions et de conférences, contribuera positivement au succès des 6èmes Jeux de la Francophonie « Beyrouth2009 » .

En vue d'un succès éclatant, je vous prie, Monsieur, d'agréer l'expression de mes sentiments les meilleurs,

Alain Badaro

Directeur Générale

## CONTACTS

### Ziad MINKARA

Chef du Village  
Responsable des Partenariats  
[zminkara@cdsevent.com](mailto:zminkara@cdsevent.com)

### Galia MINKARA

Responsable de la Programmation & des  
Animations  
Bureau Liban  
[gminkara@cdsevent.com](mailto:gminkara@cdsevent.com)

### Michel SAADI

Responsable Supports Internet  
[msaadi@cdsevent.com](mailto:msaadi@cdsevent.com)

### Ugo Toselli

Responsable Programme Développement  
Durable  
[ugo.toselli@eco2initiative.com](mailto:ugo.toselli@eco2initiative.com)

### Maha MASRI

Responsable des Relations avec le CNJF  
[mahamasri@jeux2009.org](mailto:mahamasri@jeux2009.org)

### Mouna BERKAOUI

Directrice Générale du Village  
Espace expositions & conférences  
[mberkaoui@cdsevent.com](mailto:mberkaoui@cdsevent.com)

### Cécilia MARTIN

Responsable Communication & Média  
Bureau France  
[cmartin@cdsevent.com](mailto:cmartin@cdsevent.com)

### Jean-Baptiste MAIRAVILLE

Responsable Opérationnel & Technique  
[jbmairaville@cdsevent.com](mailto:jbmairaville@cdsevent.com)

### Transport et Hébergement

[bookings@cmsgroupe.com](mailto:bookings@cmsgroupe.com)

### Thomas GIL

Responsable des Relations avec le CIJF  
[gil\\_thomas@yahoo.fr](mailto:gil_thomas@yahoo.fr)

### VILLAGE DES PARTENAIRES

Téléphone : +33 (0) 1 78 16 44 57

Télécopie : +33 (0) 1 74 71 49 76

[www.villagedespartenaires.org](http://www.villagedespartenaires.org)

[contact@villagedespartenaires.org](mailto:contact@villagedespartenaires.org)